L.º 16 — 21 — N.º 12. 1

Egloga Piscatoria

El

Golfo de las Sirenas.

Legajo 2.º

Tea 1-32-3, A

Ayuntamiento de Madrid

Vozes — 6

Ayuntamiento de Madrid

Egloga Piscatoria
El Golfo delas Sirenas.

Personas.

.Ulises. 1.º
.Anteo. 2.º
.Dante. 3.º
Sileno Pescad.r 4.º
* .Alfeo pescad.r Grazi.
Pescador 1.º
Pescador 2.º
Pescador 3.º
Pescador 4.º

.1.ª Scila Cazadora.
.2.ª Caribdis Deidad marina
.3.ª Zelfa Villana.
.Sirena. 1.ª
.Sirena. 2.ª
.Sirena. 3.ª
.Sirena. 4.ª
Musica.

Mudase el theatro en Selba y Peñascos con bista de mar borrascoso, y ba pasando de un lado â otro, con las bozes, un bajel en que ban Ulises, Dantes, Anteo, y Marineros, y en cada lado, sobre la zima de un Peñasco, Scila y Caribdis que a un tiempo bajan al tablado.

Unos.... Piedad soberanos Dioses.
otros.... Jupiter sacro Clemenzia.
Dant.º y Ant.º... amaina que nos perdemos.

Unos.... yza, yza.
otros.... atierra, atierra.
Voz sola.... el uracan nos combate
de popa.
Ulises.... Amaina la bela,
y antes que biento de mar,
dè con nosotros en estas
altas Rocas; el esquife
los que pueda salbe.
Uno D.º..... Sean,
Ulises, Dante, y antes,
los primeros.
Ulises.... Mientras buelba,
pues nunca el boto es inutil;
Repitan las bozes nuestras=
todos.... Jupiter, piedad,
Neptuno Clemenzia.

Sale Scila Vestida de Cazadora en lo alto y Caribdis de Sirena Cada una por su Parte.

Scila.... Que bien pareze ami bista=
Carib.ˢ.... Que mal ami oido suena=
Scila..... el zozobrado Uracan=
Carib.ˢ.... La desesperada queja
Scila.... De aquel bajel, que embestido=

Carib.^s ...... De aquella nabe, que expuesta =
Scila .... De las rafagas del biento =
Carib.^s .... a los baxos de la tierra =
Scila ..... Corriendo biene fortuna!
Carib.^s ..... esta Corriendo tormentta!
Scila no .. Ō, mueran todos.
Carib.^s ..... Ō, ninguno muera.
Scila ..... Que no ai para mis rencores =
Carib.^s .... Que no ai para mis soberbias =
Scila ... Musica como el gemido.
Carib.^s ... Dolor como la miseria.
Scila ..... Por que, que maior lisonja =
Carib.^s .... Porque, que maior ofensa =
Scila .... Que ber que perezcan todos. =
Carib.^s .... Que ber que nadie perezca. =
Scila ..... Aunque no sea amis manos.
Carib.^s ... Y que amis manos no sea.
Scila ..... Y asi, alegre en su desdicha =
Carib.^s ... Y asi, triste en su tragedia =
Scila .... el Susto que la zelebre =
Carib.^s ... el prezio que la sienta. =
Scila .... Aber que los trae el Rumbo
al choque de aquestas peñas.
Carib.^s .... Aoir que ia no tienen
esperanza sus faenas.
Scila no .. Pues los arboles troncados =
Carib.^s ... Pues Rasgadas las belas =

Scila.....Desatracadas las Jarzias.
Carib.^s no Enmarañadas las Cuerdas=
Scila.....Sin gobernalle el timon=
Carib.^s.....La bitacora sin muestra=,
Scila.....Cascado, cruxiendo el pino.=
Carib.^s.....al tope la quilla buelta.=
Lados.....Tumba ià del mar, el buque,
desesperado lamenta.
D.º.....Jupiter, piedad:
Neptuno Clemenzia.
Scila.....Ô mueran todos!
Carib.^s.....Ô ninguno muera!
ay ~~ay~~ mas, ~~ban~~ [illegible], que de los que ià
bebiendo la muerte anhelan.=
Scila.....Mas ai, que de los que animan
cercanias dela tierra.=
Carib.^s.....algunos salba el esquife.
Scila.....algunos la lancha alberga.
Carib.^s.....Con que lograré mis iras.
Scila. no.....Pero que me desconsuela,
si moriran ami saña,
ià que asu ruina no mueran.
Carib.^s.....Y asi, saliendo ala orilla= {Vasa
Scila.....Y asi bajando ala selba= {Vasa
Lados.....hallaràn fuera del mar,
mas derrotada tormenta.

Ayuntamiento de Madrid

Scila..... Ô, mueran todos.
Carib.s..... Ô, ninguno muera.
Scila?
Scila...... Caribdis?
Carib.s..... Donde Ibas?
Scila.... Mi misma duda es esa,
y con mas razon, pues io
transcendiendo de esta Sierra
a esta Plaia; no trascendiendo
los terminos de mi esfera;
dixi, pues de esas la tuya,
que ves el mar; que ai que te mueva
a venir a tierra?
Car. — Veo que algunas vidas reserva,
de esse naufragio, el esquife;
y voi a acabar con ellas.
~~ya se~~ te puedes bolver,
no quiero hazer esa diligencia.
Car — Mio fue su primer riesgo,
y lo que mi saña empieza;
no lo ha de acabar la tuya.
Scil — que es la mia considera,
pues la es en tierra el peligro.
Carib — Poco importa, si resuelta
le tome a mi cargo io
Scil — Tu conmigo competencias?
Carib — por que no?
Scil — Porque te excedo,
ya que es una la accion nuestra;
en ser vandoleras ambas,
vengando ambas las afrentas
de Aglauro, y Neptuno, quanto

Ayuntamiento de Madrid

es la gran distancia inmensa;
dela hermosura, ala voz.

Car — pues quien dió mas preeminencia
al encanto dela vista;
que al del oido?

Sil — La mesma
naturaleza, que puso
en la vista mayor fuerza.

Car — es error; maior la puso
no en el oido, si llegas
a considerar, que solo
lo hermoso, que es parte agena
del Alma; es hechizo suio,
mas la voz que al alma cuenta;
es el veneno del Alma.

Sil — si esse el maior riesgo fuera;
no les pusiera alos ojos,
en los Parpados, defensa:
Ponerles antemurallas,
con que lo hermoso defiendan;
fue prevenir el peligro

Car. — es verdad, mas no ponerlas
alas orejas, fue darse
por vencida, de que era,
contra superior Poder,
inutil la resistencia.

Sil — No fue, sino, lo que dixo
el Filosofo.

Car — que?

Sil — que eran
las orejas, del humano
Mundo, tan viles Rameras,
que a ninguna veces saben,

5

tener Cerradas las Puertas.

Car — tambien serlos ojos, dijo,
tan traidoras centinelas;
que en vez de avisar el Daño,
son las que en casa le entran.

Scil — aunque pudiera à Varones
no con vencerte; porque veas
que no las estimo, quiero
que una sola te convenza.
Ven pues à tierra, quiero
te permito la licencia,
aprecio deque decida
esta question, la experiencia.

Scil — Veamos qual delas dos buelbe
con mayores triunfos, de essa
gente, que amerced del hado,
quando los demas se anegan,
naufraga, viene arribando
ala orilla.

Car — soi contenta,
mas con una condicion.

Scil — qual es?

Car — que ninguna pueda
decirles dela otra el nombre,
dejando la competencia
alo libre del arbitrio.

Scil — norabuena.

Car — norabuena.

Scil no — pues que esperas?

Car — pues que aguardas?

Scil — atierra, pues.

Car — pues atierra.
ea encanto delavoz,
que tuia hacderer la empresa.

Scil — la hechizo dela vista,
su maior vitoria es esta.

{ Vanse, pasando al tablado y salen Ulises, Dante, y Anteo }

Ulis — albricias; aunque io detanta
fortunas siempre desechas,
fui assumpto, nunca con mas
rendido voto, la arena
besé: o madre comun, quanto
te deve el hijo que deja
su regazo, y acobrarte,
permite el hado, que buelba!

Dant — aunque siempre fue piedad;
talvez quiere que parezca,
mas que cariño, ofenza

Ant — y si percibes las señas
deste inhabitado seno,
donde la vista no encuentra
verde oja, ni el oido
perdida voz, que no sea
de inculta fiera, bramido,
gemido de ave funesta;
y es quando menos madre
nos recibe.

Ulis — ved por essas
intrincadas breñas, que
impiden hallar la senda;
si por dicha ai poblacion,
ô gente alguna.

Dant — en la quiebra
que hace alli un risco, està un hombre.

Ant — Pescador es, segun muestran
trage, y exercicio, pues
la red enjuga, i remienda

Ulis — ha Pescador

Ayuntamiento de Madrid

Sale Alfeo — Quanto và, +
que me busca Scila vella,
ò Caribdis, para darme - - - - - - - - - - Sus gracias de saborrecca
no [las gracias de que no sea
yo del baile] Quien me llama? ¿Yo a mi? Muger: ¿Quién me llama?
Ulis — decidnos por vida vuestra,=
Alf — buenas Caribdis, ò Scila,
no sino que no son mui buenas.
Ulis — a tres derrotados, hijos
dela fortuna, que fiera
nos arrojò a estos umbrales,
què ignorada Patria es esta,
què tierra, què selva, què Isla,
y què Deidades venera;
por que acudamos al voto
que fue, del Naufragio, ofrenda.
Alf — gracias a Dios, que llegò
el dia de que io hiciera
una relacion; oid.

{ Scila, y Caribdis salen alas Puertas delos dos lados quedandose a ellas. }

Car — Desde esta parte encubierta=
Scil — oculta desde esta parte=
Car — pensarè con que cautela=,
Scil — Discurrirè, con que industria=
Car — mi voz oigan.
Scil — mi luz ~~oigan~~ bean;
Alf — esta Patria, es una Patria=
pero aora se me acuerda,
de que no puedo ser largo,
me vo con vuesa licencia.
Ulis — Di que Patria, y te iràs luego.
Alf — como mas no me detengan;
esta Patria es una Patria,
esta tierra, es una tierra,

Ayuntamiento de Madrid

esta Isla, es una Isla,
y esta selba, es una selba;
de tantissimo trabajo,
que es la Primacia desierta,
donde, aquè que no [illegible] nos oien,
ni es posible, que oir nos puedan;
Caribdis, y Scila, son,
desde aquel escollo, a essa
torre, que una legua ai,
dos Deidades de la Legua,
que andan por montes, y mares
robando, como si fuera
el mar, la calle maior
y esos peñascos, sus tiendas.
tan fieras son las dos, que
me vo sin decir, quam fieras,
porque ai mucho que decir,
y no cabe en [illegible], [illegible] esta escena

{al entrarse encuentra con Scila, i se buelbe huiendo}

Ulis — tenedle,
ant — a que? si es un loco
Scil — assi villano me afrentas?
Alf — vive el cielo, que lo oiò
todo, malaia mi lengua:
huirè por estotra parte.
Ulis — A que buelves, oie, espera.
Alf — el diablo que espere, ni oiga.

{vase i ai por la otra parte, i encuentra con Caribdis}

Car — Que assi villano me ofendas?
Alf — aun peor està, que estava.
Scil — Yo vengarè mis ofensas,
Car — Yo vengarè mis agrabios.
Alf — hemos hecho buena hacienda?

Ayuntamiento de Madrid

Ulis — Que tienes, que huies, i buelbes?
Ant — que mas quiere usted que tenga
sino canto por serbirlas,
habrando para ofenderlas?
mas bien empleado està
si en mi sus enojos vengan;
que sea dia de trabajo,
pues no quiero ser de fiesta — — — Vase
Dant — por loco que es, nos ha dicho
quanto, es nuestra suerte adversa,
pues entre Scila, y Caribdis
nos hallamos, de quien cuenta
tantas crueldades la fama.
Ulis — O tirana Venus, bella,
no [siempre del Griego enemiga,
hasta quando tus ofensas
hande durar? hasta quando]
ésta, cuando ande durar
tus rencores?
Ant — quese quejas
de venus, si en Circe tienes
otra enemiga mas cerca;
no [si en ella, Ulises, burlados
dejas ingenio, y belleza;
que mucho que contra ti
el con . . . de sus ciencias,]
q.e altere montes, y mares,
q.e traiga, donde tenga
nuebos peligros tu vida?
Ulis — pues por mas que me acontezcan;
importa menos, que no,
quese presuma, ni entienda,
que esta encantada prision
de una hermosura discreta;

Ulisses, ennoblecia
el antiguo honor de Grecia.
La voz mas armoniosa,
ya suene sutil, ia cuerda;
es mas, di, que una assonancia?
La hermosura mas perfecta,
ya afable mire, ya esquiva,
es di mas, que una apariencia?
no; tan lisa aquella del viento,
tan lisa del tiempo esta,
que qualquier Aura la gana,
qualquier hora se la lleva?
Pues porque se ha de pensar,
que en heroico pecho pueda;
perfeccion, que es accidente,
postrar Valor, que es esencia?
mi vista, y mi oido es justo,
que à ageno dueño me vendan?
no, ni es posible:
Scil — que oigo?
Carib — que escucho?
Uli — Y ami no teman
vuestros recelos, que airados
muchos peligros me venzan:
no mas porque temeridad
esperarlos no parezca;
para que de aqui los tres,
salgamos con maior priessa;
sigue tu de aquel Villano
Dante, la perdida huella:
tu, si ai poblacion, atiende
mira, desde esa eminencia:
que ~~[illegible]~~ io, para que podamos

Ayuntamiento de Madrid

hallarnos, me quedo en esta
parte, haciendo punto, donde
a dar vuestras Lineas bueltas.

Dant — Yo te obedezco.

Ant — Yo, i todo.

Dant — mas la fortuna no quiera =

Ant — pero no permita el hado =

Dan — que reconozcas =

Ant — que adviertas =

Dan — la sustancia escarmentada = ...

Ant — Castigada la soberbia =

Dant — del que lo que oie, no estima. ---- vase

Ant — del que lo que ve, desprecia. ---- vase

Ulis — siempre los sentidos fueron
vasallos de la Prudencia,
y no tienen contra mi
ni vista, ni oido, fuerza;
mas que aquella, que io quiera, ..
que livianamente vengan. La Htra

Scil — aora lo veras.

Car — aora.
te lo dira la experiencia.

Dº = Scil — ay infelice de mi!

Ulis — pero, que voz es aquella?

Car — de mano me gana Scila;
mas io esperare que sea
mia la ocasion.

Scil — no ai quien
una infeliz faborezca?

Ulis — muger, y afligida, como
puedo faltar a la Deuda
de ser quien soi? ---- Sale Caiendo.

Scil — Peregrino
de estos montes, amas Señas

Generosamente nobles,
no es posible, que desmientan
el valor; una infelice,
aquien una inculta fiera,
que siendo aborto del monte,
escandalo es dela selba;
andando à caza, ha salido
al paso; a cuias plantas muerta
se pide: pero no puedo
proseguir, porque suspensa,
la voz, desde el pecho al labio,
ni bien viva, ni bien muerta;
con andarla cada dia,
se le ha olvidado la senda,
no Ti rano es que el corazon
timidamente no deja,
porque le haga compañia;
que salga: con que la lengua
torpe, balbuciente el labio,
ni aliento espira, ni otro alienta:
ay de mi infeliz! Cae en el peñasco

Car — no en vano
cautelosa, Scita, inventa
que el valor dela hermosura,
mas con la lastima crezca;
no mas no la baldrà, pues ai
cautela contra cautela,
divirtiendo io de oirme,
las atenciones de verla.
Ulis — Beldad, que con tus temores
compadeces y deleitas,
dal veces de ora de afeitas;

peñasco

Ayuntamiento de Madrid

Que es quitandote colores,
contra una fiera, fabores
pides; y aunque te assegura
mi honor, mira que es locura,
querer que de, mi fineza;
armas contra una fiereza,
si me mata una hermosura.

Demas, que si ~~solicitas~~, aqui me Yncitas
~~quiera~~ aqui rebuelba a ampararte;
como he de poder io darte
la vida que tu me quitas?
mas ai que bien solicitas
ser la fiera mis despojos,
previniendo tus enojos
piadosamente tiranos,
porque ella muera a mis manos,
que no muera io a tus ojos.

Pero como puede ser,
que ia tu muerte resista,
que a quien mata con ser vista,
que falta le haze no ver?
y assi bien puedes bolver,
no tanto por que la fiera
debio de correr ligera
la senda, quanto porque
veas que tu triunfo fue,
que ella viva, i que io muera.

Musica

Ni habla, ni alienta, ni mueve;
turbado a tocarla llego:
quien creera, que todo es fuego,
zelos, donde todo es nieve!
Que hare! dejarla, es aleve

Ayuntamiento de Madrid

accion: Cargar mis ~~[illegible]~~ piedades
con ella, temeridades:
pues no se que aia retiros;
Voz dentro Carib — Aqui, donde mis suspiros
pueblan estas soledades.
Ulis — que nuebo acento es aquel
que dexò mi voz en calma?
si es de aqueste cuerpo el alma
que no se halla fuera de el?
Y sintiendo quan cruel
desamparò sus Donaires;
los repetidos desaires
que van Vagando orizontes,
enternecen:
Voz Carib — estos montes,
y embarazan estos aires.
Si Ulis — Esta es, bien mi pensamiento
previno, que mal pudiera
decir lo que io dixera,
quien no, complice en mi aliento
sintiera lo que io siento.
Y pues mis dudas persuades,
dime, ó tu que las añades,
donde que las busque, quieren,
aqui?
Voz Car — donde necias mueren,
mis Vanas seguridades.
Ulis — Favor, espera, y no assi
culpes tu el quedarte oi,
que si tras tu alma voi,
no es dexarte a ti por ti.

Ayuntamiento de Madrid

Scil — ai infelice de mi.
Vlis — pero una duda, aora iguale,
aunque si otra alma la vale,
todas quedaràn deshechas,
Cta — Car — a manos — de mis sospechas,
cada vez, que el alva sale.

{finge entrarse siguiendo la voz}

Scil — forastero (buelva en mi;
no aquel acento veloz,
con el Iman de su voz,
le quiera llevar tras si:)
dichosa en hallarse fui,
pues no dudo que amparada
contra aquella fiera airada;
en mi desmaio, seria.
Vlis — no es tanta la dicha mia,
que te aia servido en nada:
no — mi obligacion satisfice
con solamente, esperar,
que no me quiero alabar,
de fineza que no hize.
Scil — con que dos veces felice
a mi ser me restituio,
pues constantemente arguio,
desempeñado su brio;
a costa de el susto mio;
sin la de el peligro suio.
Scila — pues tan generoso un Pecho,
que noble se considera,
la fineza que se hiciera,
iguala a lo que se ha hecho;
ven conmigo, satisfecho

Deque en mi alvergue tendras
fiel galardon; pues veras,
que al mar despeñado mueres. Capte
Ulis— bien se ve, que deidad eres,
= pues premio al intento das:
pero, aunque tu no me dieras
la licencia, la tomara
yo, pues nunca te dejara,
hasta que de incultas fieras;
assegurada estubieras.
Scil— no se si lo crea.
Ulis— porque?
Scil— porque al bolver, te miré,
dejarme por el veloz
eco, de nube que voz.
Ulis— es verdad; pero esso fue
dar credito a una locura,
pensando dejarte a ti
por ti, que a no ser assi,
no quedara tu hermosura
sin mi assistencia, segura.
Scil— por mi, y por tu honor lo creo:
no — cielos que nuevo deseo
es aqueste con que lucho?
que quando atento le escucho,
quando rendido le veo,
me parece = mas que digo?
ni que me ha de parecer,
si con todos ha de ser,
= de mis rigores, testigo?
Sigueme, pues.
Ulis— Ya, te sigo.

Ayuntamiento de Madrid

Scil — Mas no me sigas, espera:
Ulis — quien te suspende, y altera?
Scil — pensar, si conmigo vas;
que el galardon no tendrás,
que quisiera, y no quisiera.
Ulis — enigma es, que aunque pretendo
entenderte, no es bastante
mi discurso:

Musica

Scil — no te espante,
que io tampoco le entiendo.
Ulis — con todo eso, voi siguiendo
tus pasos.
Scil — ven, y no ven.
Ulis — Juntos, fabor, y desden?
Scil — si, que desden, y fabor,
uno es hijo de mi honor,
y otro —
Ulis — de quien?,
Scil — no se quien;
pero sea quien fuere,
basta saver de mi, y de el,
que en me piadoso, y cruel,
tan confuso nace, y muere;
que quiere, lo que no quiere:
y pues a un tiempo me obligas,
y me ofendes; porque digas
lo que en mis afectos puedes;
quedate, mas no te quedes,
sigueme, mas no me sigas. — vase
Ulis — quien igual confusion vio!
habrá quien pueda, (ai de mi!)
descifrar mi dudas!
Clarº Carib — si,

Ayuntamiento de Madrid

Ulis — seguirè su patron?
Car — no.,
Ulis — quien me lo aconseja?
Car — Yo.

Sale Caribdis con un Velo en el Rostro

Ulis — Voz, que llevas suspendidos,
tras tus ecos mis sentidos,
sin dejarme mirar,
que solicitas sacar,
los ojos, con los oidos;
porquè, me aconsejas, di,
que aquella verdad no siga,
con tal dulzura, que obliga
a que me vaia tras ti?
Car — por ver si contigo assi
probar, que es pasion mas fuerte,
el oir, que el ver.
Ulis — advierte,
que competir, es locura,
una voz, a una hermosura.
Car — no es.
Ulis — di como?
Car — de esta suerte.
Canta — entre vista, i oido,
la ventaja es,
que ai siempre que oir
pero no que ver:
Repta — Aquel exterior sentido,
que se agrada en lo que vè;
nunca con Verdad se rinde,
pues se agrada, al parecer:
= que en lo que oie, se agrada
tiene mas interior, pues

pasando al alma, acredita
la realidad de su ser.
quien alaba una hermosura;
la dice, no ai mas que ver,
y es verdad, por que no ai mas,
en mirandola vna vez
Nunca crece a ser mejor,
pues la mas hermosa tez;
hará harto en ser mañana,
tan linda como era aier.
el objeto, del oido,
cada instante crece, en fee
de que siempre ai mas que oir,
pues siempre ai mas que saber.
Desuerte, que siendo vno
amenguar, y otro acrecer;
al paso que uno se ilustra
fallece el otro ~~aunque~~ tambien:
entre vista y oido
la ventaja, es,
que ai siempre que oir,
pero no que ver.
El sol, y la material
luz, la acrediten, en quien
vèn, en su edad, la hermosura,
pues le apagan ella, ò èl.
Digalo, y que nadie à obscuras
logrò lo hermoso, porque
deel Posicler de otra llama,
se adorna su Posicler.
lo entendido de la voz,
ni aun al sol ha menester,

Ayuntamiento de Madrid

no quelo discreto, i afable,
aun lucen sin luz, tambien.
Perfeccion, que dela noche,
no està sugeta al desden;
ni pide fabor al dia;
quien duda, que prueba =
Vlli- que?
Cta- Car- que entre vista, y oido
la ventaja es? Dic.
Repta- O si al desvanecimiento
apela el galan, de que
fue dueño de una hermosura;
digame quien no lo fue?
Porque si en el verla estriva
desu dicha, el maior bien;
el maior bien es igual,
aqualquiera que la ve.
El no ser vista una Dama
no puede el recato hazer,
porque està, sin gusto suio,
en otra mano el poder.
Pero el no ser oida, si,
porque no puede romper
sin gusto mio, mi voz,
demi silencio la Lei.
Luego comun la hermosura
dio atodos que merecer,
y no comun el Ingenio,
que uno adore solo aquel:
Viendo assi, deja en los ojos
lo vulgar desu placer;
y oiendo, alo no bulgar
del alma; mostrando bien =

Cra — que entre vista, y oido &c. — — — — vase.

Uli — oie tu, segundo enigma
de estos montes, ~~que acuerda~~ Eco pel:

no — la confusion del primero
has venido, con hacer
que neutral el alma, dude
si dueño mas suio es,
crueldad que busca piadosa,
que piedad, que huie cruel.
mas qual sera de los dos,
no se (ai infeliz!) no se
si — que al Zerro de mis sentidos
tiran con igual poder;
el norte de lo que oien,
y el Iman de lo que ven:
Yo me dijo una hermosura,
con desmaiada altivez,
que la siga, y no la siga?
Y yo me dijo una voz, que
dulcemente armoniosa
me ha podido suspender;
que mas ella vaia? si,
pues que dudo; y quando fue,
cielo, argumento del mal,
la duplicacion del bien?

Sale Scila — habiendo oido de Caribdis
no — la voz, buelbo, por saver
si va mas ella.

Sale Caribdis — Yo viendo
que me sigue; buelbo a ver
si la hermosura de Scila
mas si le llevo; no se

Ayuntamiento de Madrid

si con nuebo afecto (ai cielos!)
que el dela embidia
Ulis — que hare?
pero aqui dela hermosura,
queno tiene mas que hacer
que ser hermosa una Dama:
cantar, ono cantar, es
habilidad, y no ai
mas habilidad, que ser
hermosa; y asi io =
Sale Scil — donde
vas?
Ulis — sime das aescoger,
entre quedarme, y seguirte;
que dudas? quando, no fue
tan grosero el propio amor,
tan villano el interes;
quelo mejor, para si,
no elija?
Scil — sigueme pues,
que aunque ignores tu, io ignore
aque bas; basta saber,
que es adesar la hermosura,
coronada de Laurel.
Si Ulis — ella sola esta =
do Cra — canto — ay de ti!
Ulis — de que calmado bajel, — — — (suspenso Ulises)
se cuenta, que fuesse el aire,
la remora desus pies?
Scil — quien suspende?
Ulis — una voz,
que traidoramente fiel,
me ha amenazado, diciendo =
~~Ulis — Era boy cantando~~

Cto Car — Nideti; ~~conmigo ben~~ no ¿que dudas? Conmigo ben!

Scil — ~~[illegible]~~

Ulis — si, pero esperame, aguarda
un instante, hasta entender,
que quiere decirme.

Scil — mira
que no me hallarás despues.

Ulis — pues sigueme tu hasta hallarla.

Scil — no está ami vanidad bien.

Ulis — pues quedate, ó no te quedes;
sigueme, ó no; ~~que~~ saber
tengo, conque fin intentas
mis dichas desvanezer,
antes con sofisterias,
y con lastimas despues:

Scil — pues siendo conmigo, ai cosa
que te pueda enmudezer?

Ulis — no, mas puedeme obligar
aque examine, por que
Pelamente, en mis fortunas?

Sale Carib — por que miras, y no ves.

Ulis — pues entre ver, y mirar
que distincion hallas?

Car — que,
mirar lo hermoso, es mirar;
y ver el peligro, es ver.

Scil — aunque la oigas, no la escuches:

Ulis — que distincion tu tambien
hallas entre oir, y escuchar;
que me las divides?

Scil — Que,
el oir, es solo oir;

Ayuntamiento de Madrid

Del escuchar, atender:
Ulis — que me quieres decir tu?
Car — que no deparas en ver,
sin que jamas admirar,
que el mas hermoso vergel;
contiene tal vez al Aspid,
entre la Rosa, y clavel.
Ulis — tu entre el escuchar, y oir,
que quieres darme a entender?
Scil — que no de creas del aire,
que el que aspira al parecer
blandas auras; venir suele
inficionado tal vez:
no la escuches.
Car — no la veas.
Scil — quien mas mi.=
Car — Oiras mi ven=
no Scil — a arguir=
Car — a examinar=
Scil — a discurrir=
Car — a entender=,
Las dos — que entre vista, y oido
la ventaja es,
que ai siempre que oir,
pero no que ver.
Ulis — de un mismo sentido, entrambas
equibocas os valeis:
que no ai que ver dices tu;
confiesso que verdad es,
habiendo te visto a ti:
tu dices, que ai que oir, tambien
te lo confiesso, pues ai
tu dulce acento, con que

Concediendo a cada una
que ai que oir mas que ver;
me concedo a mi, el dudar,
lo que tengo de creer.

Scil— pues a mi el dudar me basta,
para llegarme a entender;

Car— para llegarme a sentir,
a mi me basta el temer.

Scil— sigue, pues, su voz, que tu
me vengaràs de ti. - - - - - - -

Uli— tenc[illegible]
el paso, que traiis voz,
hermoso hechizo.

Car— haces bien,
pero tu me vengaràs
de ti: - - - - - - - - -

Ulis— los pasos diren
dulce encanto, que traiis
voz tambien: mas mal podrè
siendo uno, seguir à dos

Los dos dentro— con que diremos los tres =

Todos— que entre vista, y oido
la ventaja es,
que ai siempre que oir,
pero no que ver

salen Antea, y Celsa

Ant— al pie
de ese monte, esta villana,
que venia acia aqui, hallè;
y esta traigo a que diga
lo que pretendes saver.

vase

Uli = hermoso milagro espera

vase

Juese bozagrada—

vanse los dos

Ayuntamiento de Madrid

Salen Por la otra puerta, Dante, y Alfeo

Dant— Yo, penetrando la selba,
este villano alcanze,
y segunda vez le traigo,
a que te informe mas bien.

Ulis— O si pudiera uno, y otro
mis dudas satisfacer;
venaca, dime villana,
quien una hermosura es,
cazadora deestos montes?

Cel— si es una que io encontre
bolviendo acia la cabaña, ---- cazadora muy cruel
no ~~hasta di bailar, despues~~
~~que lo raiteras deidades~~
~~beisamos mal, o bien;~~
Scila era.

Ulis— calla, calla.

Cel— deque se enoja?

Ulis— de que,
diciendome que era Scila,
medices que puede ser
traidora aquella hermosura.

Cel— que hermosura no lo es?
fuera, deque ella; que hace
mas que dejandose ver,
llevar asu torre aun hombre,
y dar en el mar con el.

Ulis— sin duda (ai de mi infelice)
Deidad faborable fue,
la que me avisso el peligro.
Dime tu villano, quien

+

es una oculta verdad,
cuia voz, a deshacer
vino la traicion de esona?

Ulis — Yo cosa ninguna sé;
lo dicho dicho, q̃ no mas:

Ant — si es una, que io escuchè;
Caribdis era.

Ulis — La voz
suspende.

Ant — porque?

Ulis — porque,
tal alhago no es posible
que en si, pudiera esconder;
de Caribdis las crueldades:

Ant — aora saue su merced,
que el engañar con alhagos,
lo haçe qualquiera muger?

Ulis — ai infeliz!

Ant — que suspiras?

Dant — que tienes?

Ulis — Que he de tener?
si una hermosura que vi,
y si una voz que escuchè;
por dar dos muertes, me ^ han dado

no — una vida, al conozer = (vida y muerte es)
Los dos — que en mi vista, y oido
la ventaja es. &c.

Dant — no dices, que tus sentidos,
tu solo, saues vencer?

Ulis — ai, que es facil de decir,
= pero no facil de hacer.
y siendo asi que me dan
dos muertes en que escoger;

Ayuntamiento de Madrid

muera delas mejores armas:
tras de Scila hermosa, no,
que morir deuna hermosura,
es achaque mas cortes:
mas no; vaia tras Caribdis,
quemas noble eleccion es,
morir amanos del alma.

Dant — mira

Ant — advierte

Uli — que hede hacer?

Dan — huir de aquí, que estos contrarios huiendose vencen.

Uli — bien
me aconsejais, no se diga
de Ulises que envilecer
una voz, ó una hermosura,
su valor pudo; despues
que en Circe; hermosura, y voz
vencer supo: vamos, pues,
salgamos presto de aquí:
pero como, puede ser,
si el esquife, quenos trajo,
dando en la boca atraves;
pedazos se hizo?

Ant — enla plaia,
varados barcos ai.

Uli — quien
nos apprestará uno?

Dant — ese
Pescador.

Uli — has dicho bien. muy

Alf — no ha dicho sino mal.

Uli — tu barco amigo preven,
llega ala orilla, que io
te lo sabre agradecer;
en hechandome aotra Plaia.

Alf — harto tengo lo que hacer

en lo que dige, de Scila,
y Caribdis, sin querer
enojarlas con librazos.

Dani — pues si no lo haces por bien,
morirás a nuestras manos.

Alf — Celfa, pues eres muger,
ruegales tu que me dexen.

Cel — señores, no le llevéis,
que es tonto, y no save mas
que remar, y conozer
los bajos de aqueste Puerto,
sin dar en ningun traves,
por mas bravo, que ande el mar.

Alf — mui buenas señas par Diez
para dejarme: que dices?

Cel — digo, lo que verdad es:
saveis otra cosa vos,
que en dos Paladas, o tres;
atravesar todo el golfo?

Alf — que me desmienes, muger.

Cel — por esso lo digo io.

Ant — De grado villano ven;
ò arrastrando irás:

Alf — será
andar el mundo al revés,
serio el arrastrado; siendo
el sentenciado Usted:
Celfa mia, que me llevan.

Cel — los tales habian de ser,
y los quales.

Los dos — de aqui vamos.

Alf — matenme a cozes, y iré,
porque yo soi mui galeote,
en llevandome por bien.

Ulis — llevadle, y llevadme a mi,

que voi forzado tambien,
tanto que licencia os doi,
si me vierides bolver
el rostro; que los oidos,
y los ojos, me venden
atado al arbol; y aun todo
no basta, si oigo otra vez — Briendo
que entre vista, y oido
~~[illegible]~~ — la ventaja es 8.
Cel — aquel adagio que dijo
la 2da del, humo, y aquel
de alla vaias, y no tornei,
nunca han venido mas bien.

Vanselos quatro, queda Celsa, I salen Scila, 2 Caribdis

Car — Que mal descansa con rigor:
Scil — que mal sosiega un desden;
Car — sin duda, pues no esta aqui,
ni en todo el monte se ve;
fue tras de Scila.
Scil — sin duda;
pues ia no esta aqui, que fue
tras de Caribdis.
Car — Y no ia
lo siento por mi altivez,
tanto, como por mi embidia.
Scil — Y no ia tanto cruel
lo siento, como celosa.
Car — o ira vil.
Scil — o afecto infiel
Las dos — Villana.
Cel — quien llama?
Las dos — Yo
Cel — conformaos las dos, porque
llamada aun tiempo de entrambas,
y gnoro aqual responder.
Scil — a esta, que viendola aqui

Ayuntamiento de Madrid

18

No tengo io que saver:

Car — viendote alli, yo tampoco.

Scil — segun esso, viene a ser
una la duda, y podràs
responderenos de una vez:

Vive un derrotado huesped
del mar, que aora aqui dexé:

Celf — por señas de que me puso
en grande obligacion.

Las dos — que es?

Celf — dexarme sin mi marido,
porque apenas le nombré
quien erais; quando por fuerza
le hizo apretar su batel,
en que huiendo de las dos
se bolvio.

Car — La voz deten.

Scil — calla, calla, que me has muerto,
por darle la vida à èl:

Celf — pues que le dige io mas,
de quien erais:

Scil — Cielos quien
creerà, que muera io a manos
de un desprecio? ò nunca fiel
le hubiera dado, apacible,
mi siempre altiva esquivez.

Car — el primero dia, que afable
me llegò a reconozer;
es el primero (ay de mi!)
que me mirò padecer,
el desaire de una fuga?

Scil — Essa barquilla romper
serè desde aqui, las ondas

Celf — ai, que no os mienta, veréis.

Ayuntamiento de Madrid

Scil — Viven los cielos Villana,
que haide pagarme el haver
dicho, quien soi.
Car — Vella Scila,
ya que igual el rencor es;
passe nuestra competencia
a venganza: y para que
no quede exemplar, que hubo
quien nos venció; yo pondrè,
pues que soi Deidad del mar;
que vos encantos en el;
de las sirenas haciendo,
que armonioso el bajel
le entre en su golfo: pon tu,
pues que te llegas aver
Deidad de la tierra; escollos
en que choque: pues aquel
Villano, de las dos dixo
lo que escuchamos tal vez;
y esta quien eramos; tu
te venga en ella, yo en el.
Scil — Yo; desde estas altas rocas,
basas de esse azul Dosel;
peñas arrojarè al mar,
aunque se desplome el ex
que en ellas estriva; haciendo
que el impulso del caer,
le zozobre a los embateis
de un baiben, y otro baiben.
= y a esta Villana. =
Celf — ai de mi!
Scil — en essa torre darè
la prisión, que a él esperava,
a donde encantada estè,
para mas pena, hasta que aia
quien la libre.

+

Musica

Celf — mire virtud
que para cantada, soi
mala letra, pues se ven
cantar villancicos, no
villancicas.

{ Suben ala torre Scila, y Celfa }

Scil — fiera, ven
aesa cumbre, en cuio seno
miras del aire pender
una cueba, que su luz
su despeña dero es.

Celf — mal agasajo para una
huespeda como io, aunque
por lo menos me consuela
el que Alfeo no lo ve;
y cantada, ó no cantada,
assi vivire sin él. - - - - Entranse las dos.

Cari — Lo encanto de las Sirenas
el coro convocaré,
cantando, y llorando aun tiempo;
supuesto que es menester,
para que me oigan, mezclar
el pesar con el placer.

Cta — ola, hao, ha del golfo
de las sirenas?

Jo Musica — ola, hao, quien nos llama
desde la selba?

Cta Carib — ¿a la voz de Caribdis
no ai quien conozca?

Jo Musca — quien conoze, aquien canta,
la vez que llora?
Pero dinos que quieres
de nuestra esfera?

Cta Carib — que es el que apenas la sigue
la sigue a-penas.

Si [Aquel misero bajel

Si — Que monstruo de dos especies,
siendo del aire Delfin,
Aguila del mar parece,
de un fragido huesped
sagrado intenta ser, no siendo alvergue

Terremoto

Vna — pues que mandas?
otras — que quieres?
Ella Carib — que en calma
sienta, llore, gima, y pene.
Vna voz — sienta.
otra voz — llore.
otra voz — gima.
otra voz — y pene.
Ella Carib — entre Caribdis, i Scila
coronado de Laureles,
es el primero adalid
que juzga que huiendo venze;
como si ser pudiesse
quedar mejor el que huie, que el que muere.
De una voz, y una hermosura
triunfando và, y os compete,
por hermosas, y por dulces,
que el exemplar le escarmiente:
llamadle, detenedle.

Dentro terremoto, y dice Scila, durando el ruido y la musica

Scil — llamadle, detenedle,
que io tambien guerra le haré, de suerte =
Ella y musica
Si — que en calma sienta, llore, gima, y pene
conociendo que el golfo
de las sirenas
es que apenas le surca
le surca à-penas.

con el terremoto se descubre el barco y en el Vlises, Dante, Antenor, i Anfeo remando

Vlis — Ho corred Barquerol,
si no haze el mar, que de tierra
nos hacen los montes guerra,

Ayuntamiento de Madrid

con terremotos, que al sol
turban, despeñando encima
de el barco, una, y otra cumbre;
de su inmensa pesadumbre
la mas eminente cima.

Alf— peor será, que en lanzado
como el golfo, vuestras penas
aumente de las Sirenas
la voz, que ia se ha escuchado:

Ulis— que Sirenas? parte al mar
que essas sabré vencer yo.

Alf— basta esto, para quien no
tiene gana de remar.

[Deja los remos, y Para el barco]

Pant— no digeron que correr
el Golfo en un punto pueden? - - - - - Al terremoto

Alf— pues que esperas
Luego ustedes
creieron a mi muger?
en su vida habló verdad,
y essa es la maior mentira
que en su vida dijo.

Dant— mira
que es loca temeridad
pararte, quando se viene
~~tierra~~, a ~~tierra~~, ~~con despacio~~
sobre nosotros la Sierra - Terremoto

Alf— Yo soi pescador de tierra,
y si al terrado con viene,
tierra a tierra, tan despacio,
que me entierre la terraza,
de un terrado de la Plaza,
ó un terrero de Palacio;
antes que de un terremoto,
el temor que me ~~sotierra~~; + en soterraños de tierra
me dé sepulcro remoto,
en el agua.

Ayuntamiento de Madrid

Ulis— Un loco es.
Alf— Y aun dos.
Ant— que haremos?
Dant— tomemos
nosotros, Anteo los remos
Alf— y de mi que haran despues?
Dant— hecharte villano al mar.
agarrante entre los dos
Ant— Y el aligerarse gana,
el barco.
Alf— aunque so un Juan Lana,
miren que no se nadar.
Ulis— vaia al mar por embustero
Alf— mejor por eso, era haber
arrojado a mi muger,
un poquitico primero.
Los dos— hombre al a mar. — — — *hechante al mar*
Alf— que pesar!
pero que me hecheis os dejo,
porque en llegando a ser viejo,
que hombre, no es hombre ala mar?
veese entre las ondas un Pez grande
mas ai ahogado de mi,
que pez horrible y cruel,
que acia aqui viene, es aquel?
si querra tragarme? si
parece; y que escapar
no puedo. Señor Pez, Vote
me trague por esta vez;
mas no sirba de exemplar — *tragale el Pez, i escondese*
Ulis— nada en mar y tierra vemos,
que otro prodigio no sea.
Ant— Vencido el maior se vea,
conque el Golfo atravesamos — *reman Dante y Anteo*
Salen = Musica— no podreis, porque el Golfo
de las sirenas
el que apenas le pulsa

Ayuntamiento de Madrid

le Sulca a-penas.

Ulis — que nuebo sonoro Canto
es el que habemos oido? — — — Suspendese

Los dos — a todos ha Suspendido,
de su Dulzura el encanto.

Ulis — no — quien, canta en el mar tambien? no

Cta Sirena 1a de — quien.

Ulis — quando, otra voz me destierra=

Cta Sirena 2a de — De tierra.

Ulis — de que io escapar pretendo

Cta Sirena 3a de — huiendo

Ulis — por que a mi honor le conviene.

Cta Sirena 4a de — viene

Dan — misterio el eco contiene

Ant — no es eco; no ves velozes,
Sirenas decir, a vozes;=

Ctan Todas — quien de tierra huiendo viene.

{Salen quatro Sirenas entre las ondas}

Ulis — de quien pretendo io huir?

no Sirena 1a — de oir,

Ulis — que, mas intento vencer?

Sirena 2a — Dver

Ulis — pues quien, tiene por disgusto=

Sirena 3a — Dgusto,

Ulis — que io a mi me quiera dar=

Sirena 4a — Pesar

Ant — sentido trahe singular
el canto que nos persigue.

Dant — Si, pues, dice que se sigue=

Todas — Deoir, i ver gusto, y Pesar.

Ulis — pues si me duzgo muriendo=

Sirena 1a — viendo

Ulise — un Peligro a otro añadiendo=

Sirena 2a — oiendo

Ulis — durar en mi dolor cruel=

Sirena 3a — en el

Ulis — no era morir, y no amar?

Sirena 4a — amar

Ayuntamiento de Madrid

Ulis — mas ai que para vengar
20 — la fuga, que haciendo voi,
en el mismo riesgo estoi =
Todas — viendo, y oiendo en el mar
Ulis — Y asi el que vencer intenta =
Sirena 1a — Sienta:
Ulis — el que una voz le enamore.
Sirena 2a — llore
Ulis — y el que una beldad no estima
Sirena 3a — Gima
Ulis — Y pues remedio no tiene =
Sirena 4a — Pene
Ulis — solo este medio conviene,
que quien librarse procura
de una voz, y una hermosura =
Todas — sienta, llore, gima, y pene.
Ulis — Mas ai infeliz de mi!
que querran mares, y vientos?

{en lo alto Scila y Caribdis en dos torres, que habrà una a cada lado}

Junta todos sus azentos.
Laidos — y como diràn!
Los rei — asi
Laidos — quien de tierra huiendo viene
[tan] todos — de oir y ver gusto y pesar,
viendolo, y oiendolo en el mar,
sienta, llore, gima, y pene.
Ulis — pues si llorar, y gemir,
fuerza es, sentir, y penar;
mejor es que acave el mar
de una vez tanto sufrir
à embates ~~dela~~ dela fortuna.
Todos — que haces!
Ulis — arrojarme, donde
quien tantas vidas esconde,
añada al numero una;

(se ben Scila y Caribdis, en lo alto de dos riscos)

Ymas si despues de oir
las sonoras amenazas,
de essas hermosas Sirenas,
que aun tiempo cantan y encantan;
tanto, que aun los dios suspensos
dexan sin remos la barca;
Veo sobre aquella roca
la hermosura Soberana
de Scila; y sobre aquel risco
escucho las vozes blandas
de Caribdis, las dos siendo
vivos Imanes del Alma.

Dant— todos aquesos peligros,
contra una industria no bastan.

Ulis— Que es?

Dant— que pues quiria en la vela
sopla faborable el aura,
y della el barco impelido,
no le hacen los remos falta,
Cerrados ojos, y oidos,
correr nos dexemos, hasta
que de, del hado el arbitrio,
con nosotros, a otra Playa

Las dos— ora, ora, Sirenas
repetid, en vozes altas=

Mus^ca todas— quien de tierra huiendo viene,
de oir, i ver gusto, y pesar,
viendo, y oiendo, en el mar,
llore, gima, y pene-
sienta,

no — Conociendo que ~~en~~ el Golfo
de las Sirenas
el que apenas le sulca
le sulca a-penas.

Ulis— Que importa, que io las manos
ponga en los oidos y haga
fuerza a los ojos, si ojos

Ayuntamiento de Madrid

Y oidos, ladrones de casa,
saben los rincones della,
y viendo impedir sus causas,
remiten al corazon
las especies, y el las guarda
tan vivas, que a los sentidos
bolver el uso les manda:
conque menos que arrojado
al mar; ni el fuego se apaga,
ni el corazon se sosiega,
ni los sentidos descansan.
Ant — haras, que de tu licencia
queenos dice usemos, hasta
passar el Golfo:
Ulis — que fue?
Ant — que al arbol atado vayas,
vendados ojos, y oidos.
{ Atanle, y ponenle una venda en los ojos }
Ulis — a que loco no le atan?
bien haceis: Scila hermosa,
suave Caribdis, sagradas
Sirenas del negro Golfo,
y altos montes de Trinacria,
decid a vozes que Ulises,
dandole el viento sus alas;
entre Caribdis, y Scila,
atado, y vendado, escapa
de vuestros riesgos, porque
le quede al mundo enseñanza;
que assi se huien los extremos,
de la hermosura, y la gracia — escondese el barco.
Car — seguidle, seguidle todas.
Scil — a que, sino sirve nada,

contra quien ojos, i oidos,
de voz, y hermosura, guarda.
Car — pues si no bastan mis ecos =
Scil — si mi hermosura no basta =
Car — contra quien vencerlas quiera =
Sci — contra quien quiera postrarla =
Car — dando la rienda ala Ira =
Scil — soltando el freno ala rabia =
Car — caiga despeñada al mar.
Scil — al mar despeñada caiga.
Las dos — muriendo como él avrá
de morir, en cuia saña
las funerales exequias,
montes, y Pielagos hagan.

arrojanse al mar, suena ruido de tempestad: escondense las Sirenas, y salen unos villanos, Pescadores. i un Pastor

Pescador 1º — que segundo terremoto,
la luz del sol nos apagá.
Pastor — abajo el orbe se viene.
Pescad 1º — de todo esse azul alcazar,
los peñascos de su centro
proceloso viento arranca.
Pescad 2º — si, pues el mar a su esfera, . . . suben los peñascos
parece que los traslada.
Pescad 3º — es verdad, que dos escollos
miramos sobre las aguas,
nunca hasta aora descubiertos.
Todos — que será.
Sale Sileno — el cielo me balga.
Todos — que es esto Sileno.
Silen — que,
mirando el mar en bonanza,
salí a pescar, y a lo lejos,
vi arrojarse despeñadas
al mar, scila, y Caribdis,
a cuio sepulcro de plata
constituien dos nuevos montes,

Ayuntamiento de Madrid

en dos piramides altas,
contra quantos marineros
tocaren en estas playas,
pues quien escape de Scila,
vendrà en Caribdis borrasca:
no parò aqui el Prodigio,
sino, que la red, que hechada
tenia al mar, al recogerla
la senti con tan gran carga,
que de remolque ha venido
sin conocer lo que traiga.

Pescad 4o — porque todos lo veamos,
ayudemos a sacarla.

Silen — marino monstruo, que abre
la boca, de sus entrañas
arroja otro horrible monstruo,
todo vestido de escamas

Vuelve a verse el pez entre las ondas y sale por la boca Alfeo vestido de salbaje

Alfeo — gracias a Dios que he llegado,
a la orilla; para, para,
coche pez, que me has traido
en ti, como en una Casa:
todos estamos aca ~~aqui~~
amigos.

Todos — que fiera estraña!

Pastor — que salvage tan cruel!

Alfeo — quereis la fiera, y su alma,
y tu la salvaja, puesto
que aqui no ai otra salvaja,
ni otra fiera; pues prodigios
esoi toda esta comarca;
huiamos todos

Todos — huiamos

Silen — pues con dexar transformada,
en escollos, a Caribdis,
y a Scila, quedò acabada
la fabula; aora pidamos
el Perdon de nuestras faltas: Fin

Pardincorto

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

1200005747